

Er bala tap, Erkinlep yat. (Erkek çocuk doğur da rahatça yat.)

İringen iki işler (bir işni). (Üşenen iki defa işler (bir defada yapılacak işi)

Kisilgen ikmek kiseği yañadan yabışmiy. (Kesilmiş ekmeğ parçası yeniden yapışmaz.)

Kişi kiyimi kirçen, kişi atı tirçen. (Başkasını giyimi tez kirlenir, atı çabuk yerler/yorulur.)

Kitken kilir, kümilgen kilmes. (Giden gelir, gömülen gelmez.)

Künİlsizge küçlep külmek kıldırmyler. (İsteksizce zorla gömlek giydirmezler.)

Kün kürmegen kün kürse kündüz çıra yandıra. (Gün görmeyen gün görse gündüz mum yakar.)

Küp aşasañ az aşarsın, az aşasañ küp aşarsın. (Çok yersen az yersin, az yersen çok yersin.)

Ni bulsa ul bulır, uğıl bulmasa kız bulır. (Ne olursa oğul olur, oğul olmazsa kız olur.)

Tamağ bulmasa tamug da bulmas idi. (Boğaz “yeme-içme” olmasaydı tamu “cehennem” de olmazdı.)

Tırışkan tabar, taşka kadak kağar. (Çalışan bulur/kazanır, taşta çivi çıkar.)

Tılı bilsen tilek, bilmesen imgek. (Dilemesini bilersen dilek, dilemesini bilmezsen zahmet.)

Tugandan tuğan tuwa yat, andan tuma yat. (Kardeş çocuğu kandan yabancı, ondan doğansa doğuştan yabancı.)

Ükmiyç mulla bulmylar. (Tahsilsiz molla/hoca olmazlar)

Üris bilen dus bulsañ baltan biliñde bulsın. (Rus ile dost olursan baltan her halde karşı belinde bulunsun.)

Üzgan bulutnı tutup bulmiy. (Geçen bulur tutulmaz.)

Yabağa taynı hurlama yazga çıksa at bulır. (Henüz tüy döken tayı yerme sakın: bahara yetişirse at olur.)

Yukarıdaki örnekleri çoğaltmak mümkündür. Fakat verilen örnekler bize Tatar Türklerinin atasözlerinde aliterasyon ve asonansların kullanımı hakkında yeteri kadar bilgi vermektedir. Aliterasyon ve asonansların kullanımı kelime tekrarları ve kullanılan diğer edebî sanatlarla birlikte Tatar atasözlerinde ahengi sağlayan en önemli özellikler olarak karşımıza çıkmaktadır. Tatar atasözlerinde aliterasyon ve asonans genel olarak birlikte kullanılmıştır. Yukarıda bahsettiğimiz gibi dilin yapısı buna müsaittir. Sıkı fonetik kuralları bulunan bir Türk şivesi olduğu için ünlüler ve ünsüzlerin özellikle eklerde belli kurallara bağlı olması, aynı